Ottenere agevolazioni sui costi dei farmaci da prescrizione compresi nel Piano Medicare

2009

Limiti di reddito e risorse economiche

È in corso una collaborazione tra la Social Security e i Centri per i Servizi Medicare e Medicaid per offrirLe Ulteriori Agevolazioni sui costi dei farmaci da prescrizione. Se dispone di reddito e risorse economiche limitati può avere diritto ad agevolazioni sul pagamento dei premi mensili, della franchigie annuali e dei ticket sui farmaci da prescrizione conformemente al programma Medicare per i farmaci da prescrizione che avrà inizio il 1° gennaio 2006. Per stabilire se Lei abbia diritto a tali Ulteriori Agevolazioni, la Social Security deve disporre di dati sul Suo reddito e sul valore di eventuali Suoi risparmi, investimenti e immobili (esclusa l'abitazione).

Presentando l'apposito modulo di domanda (*Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs* - Modulo SSA-1020) Lei aiuterà la Social Security a stabilire se ha diritto a tali agevolazioni. La maggior parte delle domande che troverà nel modulo riguardano i limiti di reddito e risorse economiche. Inizialmente, la Social Security non Le chiederà documentazione comprovante le informazioni da Lei rese, ma le raffronterà con i dati risultanti da altri enti federali.

Limiti di reddito

Per avere diritto alle Ulteriori Agevolazioni sui costi dei farmaci da prescrizione compresi nel Piano Medicare, il Suo reddito annuale deve essere inferiore a USD 16.245 a persona (o USD 21.855 per una coppia di coniugi conviventi).

Anche se il Suo reddito annuale è più elevato, Lei potrebbe ottenere almeno parte delle agevolazioni. Alcuni esempi applicabili quando il reddito è maggiore del tetto previsto sono i casi in cui Lei o il Suo coniuge:

- ha altri familiari conviventi a Suo carico;
- ha utili da lavoro; oppure
- vive in Alaska o nelle Hawaii.

Introiti che non contano come reddito

Non tutti gli introiti in denaro contano come reddito. Ad esempio, **la Social Security non terrà conto di:**

- sussidi per bollini viveri;
- sussidi per l'energia per uso domestico;
- assistenza medica e farmaci;
- sussidi per l'alloggio;
- sussidi in caso di disastro;
- rimborso di crediti fiscali su redditi da lavoro;
- risarcimenti alle vittime di infortuni; e
- borse di studio e sovvenzioni per l'istruzione.

Limiti di risorse economiche

Per ottenere le Ulteriori Agevolazioni, generalmente le risorse economiche complessive di cui si dispone devono avere un valore non superiore a USD 12.510 a persona (o a USD 25.010 per una coppia di coniugi conviventi).

Per risorse economiche si intende il valore dei beni di Sua proprietà. Qualche esempio:

- immobili (esclusa l'abitazione principale);
- conti bancari (conti correnti, libretti di risparmio e certificati di deposito);
- azioni;
- obbligazioni (anche buoni di risparmio USA);
- fondi comuni di investimento;
- fondi pensione individuali (IRA); oppure
- contanti tenuti in casa o altrove.

(continua)

Beni di proprietà che non contano come risorse

Non si terrà conto di:

- abitazione principale;
- oggetti personali;
- veicolo(i);
- risorse che non si possono facilmente convertire in denaro contante, quali gioielli o arredi domestici;
- proprietà necessarie per il sostentamento, ad esempio immobili in affitto o terreni usati per coltivare prodotti per consumo domestico;
- immobili non commerciali essenziali per il vostro sostentamento;
- fino a USD 1.500 (o USD 3.000 per una coppia di coniugi conviventi) del valore effettivo di eventuali polizze sulla vita di cui siete titolari;
- loculi o altri spazi di sepoltura;
- interessi attivi su somme che si intende utilizzare per le spese di sepoltura;
- altri introiti posseduti non conteggiati per nove mesi, quali:
  - —versamenti retroattivi di sussidi Social Security o reddito previdenziale supplementare (SSI-Supplemental Security Income);
  - —sussidi per l'alloggio;
  - —rimborsi fiscali su imposte federali sul reddito e acconti su crediti di imposta sui redditi da lavoro;
  - —risarcimenti versati alle vittime di atti criminali;
  - —sussidi per trasloco da parte di governi di uno Stato USA o locali.

Contatti la Social Security per informazioni sulle altre esclusioni.

Se non si hanno a disposizione tutte le informazioni

Anche se Lei non ha a disposizione tutte le informazioni o non trova la documentazione, presenti la domanda per ottenere le Ulteriori Agevolazioni se pensa di avere i requisiti. Le daremo assistenza spiegandoLe quali informazioni sono necessarie.

Per avere maggiori informazioni?

Per maggiori informazioni sulle modalità per ottenere le Ulteriori Agevolazioni sui costi dei farmaci acquistati su prescrizione compresi nel piano Medicare, visiti il sito ***www.socialsecurity.gov*** o chiami la Social Security al numero **1-800-772-1213** (o al numero **1-800-325-0778** con funzionalità di display di testo per i non udenti).

Per richiedere le Ulteriori Agevolazioni on-line, visiti il sito ***www.socialsecurity.gov***. Per richiedere le Ulteriori Agevolazioni o il modulo di richiesta telefonicamente, chiami la Social Security al numero **1-800-772-1213** (o al numero **1-800-325-0778** con funzionalità di display di testo per i non udenti) e chieda il modulo *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs* (SSA-1020). Il personale di Social Security è disponibile per aiutarLa a compilare la richiesta.

Per ulteriori informazioni sul piano farmaci Medicare e sui periodi specifici per l'iscrizione, visiti il sito ***www.medicare.gov*** o chiami il numero **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227,** o il numero **1-877-486-2048** con funzionalità di display di testo per i non udenti). Medicare potrà inoltre fornire informazioni sulle agenzie nella Sua zona per fornire assistenza sui programmi relativi ai farmaci da prescrizione compresi nel Piano Medicare.

Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10115-IT
Getting Help With Medicare Prescription Drug Plan Costs,Income And Resource Limits
September 2009
Web Only